



Special Olympics, Könige der Lüfte und heiße Flammen

Vergangenen Samstag feierte das Kinderhospiz- und Palliativteam Saar das alljährliche Sommerfest für die ver-

sorgten Kinder und deren Familien. Diesmal zu Gast auf dem Linslerhof in Überherrn. Überherrn, 9. Juli 2024 Einmal im Jahr bringt das Kinderhospiz- und Palliativteam Saar die versorgten Kinder und Jugendlichen an einem Ort zusammen, um ein paar unvergessliche Stunden in lockerer Atmosphäre zu erleben. In diesem Jahr war der Linslerhof

in Überherrn Veranstaltungsort, und sorgte, trotz dem zwischenzeitlich mit leichten Schauern versetzten Wetters, für eine tollen Nachmittag. Neben dem köstlichen Pastabüffet aus der Küche des hochzeiterprobten Veranstaltungsortes, sorgte ein eigener Crêpes-Wagen für den süßen Snack zwischendurch. Auch das Rahmenprogramm bot eine Menge Abwechslung. Ganz im Zeichen der bevorstehenden Olympischen Spiele in Paris, veranstaltete der Dienst eine eigene Special Olympics Parade und sorgte bei Groß und Klein für eine Menge Spaß und Freude. Wer sich nach erfolgreicher Teilnahme nach einer Abwechslung sehnte, konnte sich eine Runde auf der Hüpfburg austoben, entspannt etwas für Mama und Papa basteln oder sich im Gesicht zu einem Superhelden malen lassen. Weitere High-



lights des Tages waren die Flugschau der hauseigenen Falknerei und die Feuerschau zum Ende des abwechslungsreichen Tagesprogramms. Knapp 60 Familien sind der

Einladung gefolgt und gingen neben einer Menge Glück im Herzen auch mit ein paar tollen Preisen nach Hause, die sie bei der Tombola ergattern konnten. An dieser Stelle gebührt der Dank all den Menschen, die diesen Tag ermöglicht haben. Neben all den ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen danken wir auch dem Linslerhof als Gastgeber des Tages und all seinen Mitarbeiter*innen, die vor Ort gearbeitet haben. Auch den zahlreichen Spender*innen gebührt der Dank, die über das ganze Jahr hinweg mit ihren Zuwendungen dafür Sorge tragen, dass solche Tage auch auf gesunden finanziellen Beinen stehen, und das Kinderhospiz- und Palliativteam Saar den Kindern ein Lächeln ins Gesicht zaubern kann. Und nach dem feiern und bekanntlich vor dem feiern, und man muss die Feste ja so nehmen wie sie fallen. Deswegen gehen schon jetzt die Planungen für die diesjährige Adventsfeier los, um auch zum Ende des Jahres wieder ein paar unvergessliche Stunden bereiten zu können. Wer diese Arbeit finanziell unterstützen möchte, kann dies gerne per Überweisung auf das Spendenkonto des Kinderhospiz- und Palliativteam Saar unter IBAN: DE 77 5905 0101 0000 7170 17 tun. Auch per PayPal unter <https://bit.ly/spende-khpt-paypal>.

Patrick Wiemers



Isolde Ries informiert:

Der Westen und seine Ärzte

Die ärztliche Versorgung des Westens der Landeshauptstadt war Thema einer Veranstaltung der Kassenärztlichen Vereinigung des Saarlandes und des Bezirkesrates. Mehr als 70 Interessierte folgten der Einladung am 13.6. bei der AWO in Altenkessel.

Thomas Rehlinger, der stellvertretende Vorsitzende der Kassenärztlichen Vereinigung und Jasmin Ney, deren stellvertretende Geschäftsführerin, legten als Experten die Situation dar und beantworteten die Fragen. Im Saarland fehlen rund 80 Hausärzte und damit droht durchaus ein Versorgungsnotstand. Die Hausärzteschaft ist überaltert – viele sind bereits 60+, einen Nachwuchs, der sich um die Praxen reißt, den gibt es nicht. Das wird ergänzt durch eine alternde Gesellschaft (mehr als 30 % Menschen sind ebenfalls 60+), womit ein steigender Behandlungsbedarf vorprogrammiert ist.

Exemplarisches Beispiel: In Altenkessel schließt zum Ende des Jahres die einzige Hausarztpraxis. Damit sind dann 5000 Menschen ohne entsprechende ärztliche Betreuung und müssen sich eine neue Praxis suchen. Die bestehenden Praxen weisen sie jedoch häufig ab, da sie selbst überlastet sind. Dennoch gilt Altenkessel nicht als unterversorgt, da Altenkessel im Mittelbereich Saarbrücken betrachtet wird. Ursächlich dafür ist die so genannte Bedarfsplanung. Sie ist ein gesetzliches Instrument zur Steuerung und Sicherstellung der ambulanten Versorgung. Dabei wird rechnerisch ermittelt, wie viele Ärztinnen und Ärzte in einem bestimmten Gebiet notwendig sind, um die Patientinnen und Patienten dort zu versorgen. Für die Berechnung des Bedarfs an Haus- und Fachärzten werden neben Raumdaten und Einwohnerzahlen unter anderem auch Alters- und Krankheitsstruktur der Bevölkerung berücksichtigt. Nun gibt es durchaus Ärzte, die bereit sind, diese Praxis als Filiale zu übernehmen, denen fehlt jedoch das Fachpersonal zum Betrieb dieser Filialpraxis. Medizinische Fachangestellte zu requirieren wird auch immer schwieriger, Büro- und Hotelfachkräfte füllen an der Rezeption inzwischen häufig die Lücken. Die vorhandene Praxis in Altenkessel hat hervorragend ausgebildete Fachkräfte. Die KV bemüht sich hier um eine Lösung. Diese wiederum ist umso dringlicher, da bei fehlender Hausarztpraxis auch die Existenz der örtlichen Apotheke gefährdet ist. Junge Ärztinnen und Ärzte



scheuen gleichzeitig das Risiko einer Praxisübernahme. Als angestellte Ärzte haben sie „normale Arbeitszeiten“ und können Familie und Beruf besser vereinbaren, was ja eigentlich gesellschaftspolitisch gewünscht ist. Klar ist, dass sich diese Problematik nicht einheitlich lösen lässt. Aus dem Publikum kamen aber zahlreiche Ideen und Anregungen die Ansedlung von Ärztinnen und Ärzten attraktiver zu machen, zum Beispiel die Vorteile des Stadtteils aufzulisten und zu publizieren (ausreichend Kundschaft, Kitaplätze, Schulangebote, Spielplätze, Geschäfte, kulturelle Angebote usw.) Zusätzlich solle Geld für die Übernahme von Praxen, auch als Filiale, zur Verfügung gestellt werden, bei jungen Ärzten und Krankenhausärzten solle die Werbetrommel gerührt werden, um eine Nachfolge sicherzustellen. Es soll überprüft werden, ob junge Arztfamilien von der Arbeit im ärztlichen Bereitschaftsdienst entlastet werden können, da diese eine Belastung für die ganze Familie sei. Auch sollte der Einsatz von Krankenhausärzten und Ärzten im Ruhestand in Arztpraxen als Aushilfen von der KV aktiv betrieben werden. Für dringende medizinische Anliegen außerhalb der Sprechzeiten gibt es den ärztlichen Bereitschaftsdienst. Die KV verwies hier auf die Telefonnummer 116 117. Gut kam bei den anwesenden Ärzten die Aufhebung der Honorarbudgetierung durch die Bundesregierung an, die die Übernahme einer Praxis attraktiver gemacht habe. Ein weiteres Problem, das angesprochen wurde, war die kinderärztliche Versorgung in Burbach. Die anwesende Kinderärztin schilderte das Problem der hohen Mieten in neuen Gebäuden und der hohen Umbaukosten in alten Gebäuden, um eine Praxis einzurichten. Gespräche mit dem Regionalverband und der GIU sind mittlerweile am Laufen. Auch die KV ist an diesen Gesprächen beteiligt. Die KV Saarland bedankte sich herzlich für den Austausch. Gerade in ländlichen Regionen sind attraktive Konzepte zur Gestaltung des eigenen Arbeits- und Lebensumfeldes wichtig. Für die Sicherstellung dieser Infrastruktur ist eine gute Zusammenarbeit und ein enger Austausch zwischen Kassenärztlicher Vereinigung und den Städten und Gemeinden wichtig. Diese Austauschmöglichkeit möchten die Kassenärztliche Vereinigung auch in Zukunft weiter ausbauen.

Bei Rückfragen: isolde.ries@saarbruecken.de

Ihre Isolde Ries

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung
In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Haustrockenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH *KLÄRGRUBENKURZSCHLIEßUNG!*

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

SPD Saarbrücken gratuliert Carolin Lehberger zur gewonnenen Stichwahl

SPD Die Saarbrücker SPD freut sich über den deutlichen Sieg von Carolin Lehberger in der Stichwahl um das Amt der Regionalverbandsdirektorin. Der Vorsitzende des SPD-Unterbezirks Saarbrücken-Stadt, Ulrich Commerçon, gratuliert herzlich: „Carolin Lehberger hat durch ihren klaren Kurs und ihr starkes Engagement überzeugt. Wir freuen uns, mit ihr eine kompetente und tatkräftige Führungspersönlichkeit an der Spitze des Regionalverbands zu haben und bedanken uns bei allen Wählerinnen und Wählern für ihr Vertrauen.“ Insbesondere in der Landeshauptstadt habe Lehberger mit ihren Themen punkten können, wie der Vorsprung von fast 6.000 Stimmen gegenüber ihrem Mitbewerber zeige. Commerçon: „Es sind vor allem die sozialen Herausforderungen, die die Menschen in unserer Stadt bewegen. Sei

es der generationenübergreifende Zusammenhalt, die Gesundheitsvorsorge oder die Bekämpfung von Altersarmut: Das sind Themen, die Carolin Lehberger und die SPD beherzt angehen werden. Davon sind die Menschen in Saarbrücken und im Regionalverband überzeugt.“ Darüber hinaus habe sich Lehberger auch intensiv mit Fragen der Förderung von Bildung und Wissenschaft, einer starken Unterstützung der regionalen Wirtschaft und der Umsetzung nachhaltiger Umweltprojekte auseinandergesetzt: „Carolin Lehberger wird die sozialen, wirtschaftlichen, wie nachhaltigen Themen mit großer Entschlossenheit angehen. Ihr Weitblick und ihre Tatkraft werden den Regionalverband voranbringen und positive Veränderungen für alle Bürgerinnen und Bürger bewirken“, so Commerçon abschließend!

Susanne Commerçon-Mohr, Pressesprecherin

Private Kleinanzeigen

**Einzelperson (w)
sucht Wohnung
in Raum Klarenthal / Gersweiler
2 Zi-EBK-Bad, gerne möbliert
Telefon: 0157-75 866 407**

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

☎ (0681) 968 657 25



VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

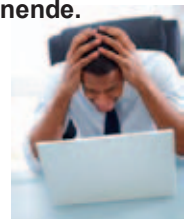
www.vlh-gersweiler.de

Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26
Telefon: 0681 – 70 93 64
www.harald-buchholz.de



malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Redaktionsschluss: Donnerstag, 25. Juli 2024, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 2. August 2024



Wir brauchen Dich! – Feuerwehr Klarenthal



Die Aufgaben der Freiwilligen Feuerwehr werden immer anspruchsvoller und erfordern manchmal Anstrengungen bis an die körperliche Grenze. Hochwasserereignisse, Unwetter oder Vegetationsbrände sind mittlerweile großer Bestandteil des Einsatzvolumens. Fast jeder Bewohner von Klarenthal bekam dies in letzter Zeit zu spüren. Leider ist das Interesse am Ehrenamt in den letzten Jahren stark zurückgegangen und die Freiwilligen Feuerwehren haben mit sinkenden Mitgliederzahlen zu kämpfen. Der Löschbezirk Klarenthal besteht zurzeit aus 35 Mitgliederinnen und Mitgliedern der Einsatzabteilung. In der Jugendfeuerwehr sind 13 Mädchen und Jungen tätig. Zu dem Aufgabenspektrum gehören die Brandbekämpfung und die Technische Hilfeleistung. Die Kameradinnen und Kameraden der Einsatzabteilung werden jährlich zu 60 – 70 Einsätzen alarmiert, leisten ca. 25 Übungsdienste jährlich und nehmen an diversen Lehrgängen im Löschabschnitt, Regionalverband Saarbrücken und an der Feuerwehrscheule des Saarlandes teil. Dies sind vielfältige Aufgaben und wir suchen immer Unterstützung.

Wir suchen engagierte Helferinnen und Helfer

Die Feuerwehr

- * Ein außergewöhnliches Hobby
- * Gemeinsam Herausforderungen meistern
- * Retten und Helfen begeistert
- * Ehrenamtlich und engagiert

Wir suchen dich

- * Eintritt in die Jugendfeuerwehr 8- 16 Jahre
- * Eintritt in die Einsatzabteilung 16 – 50 Jahre

Haben Sie Interesse an der Herausforderung Freiwillige Feuerwehr, dann schauen Sie doch mal bei ihrer örtlichen Feuerwehr vorbei.

Voraussetzungen:

- * Mindestalter 16 Jahre
- * körperliche Belastbarkeit
- * Teamfähigkeit
- * zeitlich flexibel

Nach einem Gesundheitscheck, beginnt eine zwei jährige Grundausbildung. Neben den wöchentlich stattfindenden Übungsdiensten in ihrem Löschbezirk, finden an Wochenenden gezielte Feuerwehrlehrgänge statt.

Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann zu sein, ist ein sich ständig immer weiterbildender Prozess, bei dem man in einer vertrauensvollen Kameradschaft die Leitaufgaben der Feuerwehr „Retten - Löschen - Bergen - Schützen“ bewältigt.

Eine kleine Übersicht über unsere Ausbildung: Komm doch einfach mal vorbei.

Montag, 22.07.24, 19:00 Uhr
Objektübung/Objektkunde
Team Ausbildung

Montag, 12.08.24, 19:00 Uhr
Aufzugstechnik
Team Ausbildung.

Kontakt zu ihrer Feuerwehr:
Löschbezirksführer HBM Oliver Mongin,
E-Mail: LB16@saarbruecken.de
Stellv. Löschbezirksführer BM Markus Reutler,
E-Mail : LB16@saarbruecken.de

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Vortrag „Aktiv älter werden“ in der AWO Gersweiler



Zu einem der letzten Kaffee-Nachmittage bekam die AWO Gersweiler Besuch von Mitarbeitern des Gesundheitsamtes Saarbrückens. Zwischen Kaffee, Kuchen und dem Abendbrot wurde das Strategiepapier des Gesundheitsamtes mit dem Titel „Aktiv älter werden im Regionalverband Saarbrücken“ vorgestellt. Aufgrund immer größer werdender Herausforderungen für die zunehmende ältere Gesellschaft haben sich die Mitarbeiter des Regionalverbandes weitreichende Gedanken gemacht über

gesundheitsfördernder Strukturen eingerichtet um die Fragen nach Prävention und Gesundheitsförderung im Sinne des Präventionsgesetzes in der Lebenswelt Kommune zu stärken. Gleichzeitig wurde eine Seniorenhilfepfanungsstelle zur Förderung der Seniorenarbeit eingerichtet. So können die Arbeitsbereiche Gesundheitsförderung und Seniorenarbeit gezielt verzahnt werden. Die beiden Mitarbeiter des RV haben die ersten Ziele und Maßnahmen sowie Handlungsempfehlungen aus dem Strategiepapier



den Umgang mit der Gesundheit, gesellschaftliche Teilhabe, sowie psychische und physische Aktivitäten und Partizipation bis ins hohe Alter. Alle Bürgerinnen und Bürger sollen auch im Alter ein selbstbestimmtes Leben führen können, unabhängig von ihrer wirtschaftlichen, sozialen oder gesundheitlichen Situation. Im Regionalverband gibt es schon heute ein vielfältiges Angebot. Im Gesundheitsamt wurde eine Projektstelle zum Aufbau ge-

vorgestellt, das Publikum hat dem Vortrag aufmerksam zugehört. Zusätzlich konnten noch viele Fragen des täglichen Lebens beantwortet werden, wo finde ich z.B. die Betreuungsbehörde und wer hilft mit bei der Beantragung einer Pflegestufe. Außer einem nettem Nachmittagsplausch werden in der AWO Gersweiler auch wichtige Themen angesprochen. Die AWO Gersweiler freut sich über jeden Besucher am Donnerstag-Nachmittag!

Gez. Gisbert Oberkirch

BROWN ELEKTROANLAGEN

KONTAKTDATEN:

TYRON BROWN
KRUGHÜTTERSTR. 71 A
66128 SAARBRÜCKEN
TEL.: 0151 / 55826203
INFO@BROWN-ELEKTROANLAGEN.DE

- ELEKTROINSTALLATION
- NEU- / ALTBAUSANIERUNG
- SMART - HOME
- WALLBOXEN
- ZÄHLERSCHRANKBAU
- VERTEILUNGSBAU
- KUNDENDIENST
- UVM.

Demnächst hier:



Annahmestelle

Dekowünsche werden wahr

**CASALINA
STYLE**

HAUPTSTRASSE 58 • 66127 KLARENTHAL

DEKORATIONSVERKAUF
UPCYCLING
KUNSTBLUMENFLORISTIK
RAUMDEKORATION
CREATIVRAUM

Schülerlauf am DFG für Unicef



Vor den Osterferien fand der traditionelle Lauf des DFG für UNICEF statt. Am 4. Juli 2024 war dann die Scheckübergabe im Theatersaal der Schule: 7000 € wurden für Unicef gespendet. Zu diesem Festakt waren die Schülerinnen und Schüler der beiden Klassen eingeladen, die das höchste Spendenergebnis erzielt hatten.

Christiane Siewert und Evi Ohlhoff waren als Vertreterinnen der Unicef-AG Saarbrücken gekommen. Herr Hauter als Schulleiter hat den Scheck unterschrieben. Petra Burg, die Vorsitzende der Fachkonferenz Sport, verteilte die Urkunden an die Schülerinnen und Schüler. UNICEF – und besonders die Kinder im Sudan – danken dem DFG für den treuen Einsatz für die Kinder dieser Welt!

Christiane Siewert
Leiterin der UNICEF-AG Saarbrücken

Ein Scheck für die Kinder in Gaza



Er begründete seinen Wunsch: „Die Kinder in Gaza – wenn sie denn den Krieg überleben und nicht verhungern oder zerbombt



Der GospelChor Saarbrücken hat ein Benefizkonzert für die Arbeit von UNICEF, dem Kinderhilfswerk der UNO, im Gazastreifen veranstaltet. Das Ergebnis betrug 2.500,00 €. Dieses Benefizkonzert hatte sich der ehemalige Leiter des GospelChors, Wilhelm Otto Deutsch, von seinem Chor zu seinem 80. Geburtstag gewünscht.

werden – sind diejenigen, die am meisten unter den Folgen des Krieges zu leiden haben!“ Bei der Übergabe des Schecks (von links nach rechts): Wilhelm Otto Deutsch, Stefan Haas (2. Vors. des Chores), Christiane Siewert (Vors. der UNICEF-AG Saarbrücken), Benedikt Schwarz (Chorleiter).

Christiane Siewert
Leiterin der UNICEF-AG Saarbrücken

Saarbrücker Grüne verurteilen Zusammenarbeit von CDU und AfD im Bezirksrat West



Der Kreisverband Saarbrücken und der Ortsverband Saarbrücken West der Grünen sowie das grüne Bezirksratsmitglied Samuel Hirtz äußern scharfe Kritik an der Wahl des neuen Bezirksbürgermeisters und Beigeordneten im Saarbrücker Bezirksrat. Mit den Stimmen der AfD wurde der CDU-Kandidat Hans-Jürgen Altes zum Bezirksbürgermeister gewählt, zudem stellt die AfD mit Werner Schwaben den Beigeordneten als Stellvertreter des Bezirksbürgermeisters. Roland Fecht, Sprecher des Ortsverbandes West, betont: „Diese Wahl ist ein schwerer Schlag für die demokratischen Grundwerte unseres Bezirks. Dass die CDU sich auf die Stimmen der AfD stützt, um Macht zu gewinnen, ist ein skandalöser Bruch mit den Prinzipien unserer Demokratie. Die Zusammenarbeit mit einer Partei, die für rechtsextreme Positionen steht, ist inakzeptabel. Dass sich außerdem in der Wahl zum Beigeordneten der AfD-Kandidaten Schwaben durchgesetzt hat, ist zutiefst besorgniserregend.“ „Im Regionalverband Saarbrück-

ken hat die CDU offensichtlich keine Probleme faktisch mit der AfD zusammenzuarbeiten. Nach Heusweiler ist die nächste Stufe der Zusammenarbeit nun erreicht. Ich bin wirklich erschüttert darüber. Was die CDU gemacht hat, widerspricht fundamental der Geschäftsgrundlage der Bundesrepublik, die immer darauf bestanden hat, totalitäre oder extremistische Kräfte auszugrenzen. Früher hätte sich die CDU strikt gegen rechts abgegrenzt – das scheint jetzt nicht mehr der Fall zu sein. Die Wahl zum Bezirksbürgermeister mit den Stimmen der AfD ist unverzeihlich. Dieser Bezirksbürgermeister hat keine Mehrheit im Rat, er muss sich immer auf die Stimmen der AfD abstützen. Ich finde, es wäre richtig, wenn Herr Altes zurücktreten würde.“, ergänzt Lea Kaschek, Vorsitzende des Kreisverbandes Saarbrücken. Samuel Hirtz, grünes Bezirksratsmitglied, betont: „Dass die CDU mit der AfD im Rat wohl gemeinsame Sache macht, ist empörend. Diese Kooperation untergräbt das Vertrauen der Bürgerinnen und Bürgern in unsere demokratischen Institutionen und setzt ein gefährliches Signal für die Zukunft. Es gilt nun mehr denn je, dass alle Demokraten zusammenstehen“.

Roland Fecht



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11



Werner Pöb
Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Buntes Bewegungsprogramm im Sommer mit der vhs Regionalverband



In den Sommerferien bietet die vhs Regionalverband Saarbrücken zahlreiche Bewegungsangebote für Erwachsene an, ob vor Ort oder online, um auch im Urlaub fit zu bleiben:

„Pilates für BeginnerInnen“ (Kurs AP2822E) eignet sich für alle, die in die Pilates-Methode neu oder wieder einsteigen möchten. Mit fließenden Bewegungen im Stand und am Boden werden Kraft und Flexibilität im Zusammenspiel trainiert. Die Körperhaltung wird verbessert, Bauch und Rücken werden gestärkt, Atmung und Körperwahrnehmung geschult.

ab Di. 06.08.2024 4 Termine, 18:00 – 19:00 Uhr, Stengelstr. 10 Raum für gesunde Balance, EUR 28,00

Beim **„Easy Pilates“** (Kurs AP2822F) werden in fließenden Bewegungen im Stand und am Boden Kraft und Flexibilität trainiert. Die Körperhaltung wird verbessert, Bauch und Rücken werden gestärkt, Atmung und Körperwahrnehmung werden geschult.

ab Mi. 07.08.2024 4 Termine, 18:00 – 19:00 Uhr, Stengelstr. 10 Raum für gesunde Balance, EUR 28,00

„AROHA®“ (AP2841) ist ein effektives Ganzkörpertraining, das zu einer Festigung der Muskulatur, zur Stärkung des Herz-Kreislauf-Systems und zur inneren Ausgeglichenheit führen. Zusätzlich werden durch die gezielt ausgewählten Übungen die Balance und das Koordinationsvermögen trainiert. Eine Teilnahme am Online-Kurs ist ohne Vorkenntnisse und in jedem

Alter möglich.

ab 19.08.2024 Mo. und Do. 5 Termine, 18:00 – 19:00 Uhr, Online, EUR 32,00

„KAHA®“ (AP2841A) ist aufgrund seiner langsamen und fließenden Bewegungen in jedem Alter und auch für AnfängerInnen durchführbar. Es wirkt mobilisierend und kräftigend, aber auch dehnend und entspannend auf entscheidende Muskelgruppen. Die Bewegungen werden kontrolliert ausgeführt und dadurch entsteht eine gesunde Balance zwischen Stabilität und Beweglichkeit des gesamten Bewegungsapparates.

ab 19.08.2024 Mo. und Do. 5 Termine, 19:15 – 20:15 Uhr, Online, EUR 32,00

Yoga, Qi Gong und Pilates im Grünen mit der vhs Regionalverband

Im Rahmen des Sommerprogramms bietet die vhs Regionalverband Saarbrücken zahlreiche Angebote für Erwachsene draußen im Grünen an:

Yoga am Morgen, Sa. 13.07.2024, 9:30 – 11:00 Uhr, EUR 11,00 (Kurs 2789A)

Sa. 20.07.2024, 09:30 – 11:00 Uhr, EUR 11,00 (Kurs 2789B)

Yoga für deine Achtsamkeit, ab **Fr. 19.07.2024** 7 Termine, 17:15 – 18:45 Uhr, EUR 46,00 (Kurs 2787A)

Qi Gong der vier Jahreszeiten – Sommer im Rahmen der Reihe „Kunst im Grünen“ in Kooperation mit der Stiftung Saarländischer Kulturbesitz im Skulpturengarten der Modernen Galerie:

Mi. 24.07.2024, 11:00 – 12:00 Uhr, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie, EUR 8,50 (Kurs 2797)

Mi. 31.07.2024, 11:00 – 12:00 Uhr, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie, EUR 8,50

(Kurs 2797A)

Mi. 07.08.2024, 11:00 – 12:00 Uhr, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie EUR 8,50, (Kurs 2797B)

Mi. 14.08.2024, 11:00 – 12:00 Uhr, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie, EUR 8,50 (Kurs 2797C)

Mi. 21.08.2024, 11:00 – 12:00 Uhr, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie, EUR 8,50 (Kurs 2797D)

Pilates trifft Yoga, Sa. **17.08.2024**, 10:00 – 11:30 Uhr, Outdoor im Skulpturengarten der Modernen Galerie, Treffpunkt Foyer Museum Moderne Galerie, EUR 11,00 (Kurs 2822C)

Pilates im Garten, Sa. **17.08.2024**, 16:30 – 18:00 Uhr, EUR 11,00 (Kurs 2822D)

Die Veranstaltungen finden, sofern nicht anders angegeben, outdoor im Garten des Erbprinzenpalais statt, Treffpunkt vor dem vhs-Zentrum. Anmeldungen sind möglich per E-Mail an nico-

le.naumann@rvsbr.de, über www.vhs-saarbruecken.de oder persönlich beim Zentralen Service im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz.



Aristide Maillol, Venus sans bras, 1920, Foto Stiftung Saarländischer Kulturbesitz

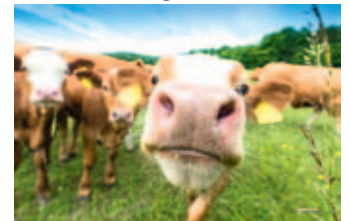
Kunst im Grünen mit Qi Gong: Die vhs Regionalverband Saarbrücken bietet im wunderschönen Außengelände der Moderne Galerie (Skulpturenpark) Qi Gong an..

Dr. Carolin Lehberger

Hofführungen auf dem Wintringer Hof



Die vhs im Regionalverband Saarbrücken bietet für Kinder und Familien Führungen auf dem Wintringer Hof an. Die Hofführungen werden mit einer gemeinsamen Apfelsaftverkostung und einem Besuch im Hofladen vollendet. Bei den Führungen erhalten Groß und Klein interessante Einblicke in die ökologische Landwirtschaft auf dem Wintringer Hof, welcher Partner des Biosphärenreservates Bliessgau ist. Auf dem Hof leben verschiedene Tiere, wie Kühe, Schweine und Hühner. Bei der Führung werden kindgerecht Einblicke in die Lebensweise auf dem Hof vermittelt. Zudem kann die Vielfalt an Getreiden,



Obst und Gemüseanbau auf dem Hof entdeckt werden.

Samstag: 24.08.2024, 10:00 – 11:30 Uhr, Hofführung für die ganze Familie (Kurs AP2718), EUR 9,00, Treffpunkt: Hofladen Wintringer Hof

Anmeldungen für die Kurse der vhs sind möglich per Mail an nicole.naumann@rvsbr.de, über die Homepage oder persönlich beim Zentralen Service im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz. Weitere Infos im Internet unter www.vhs-saarbruecken.de.

Dr. Carolin Lehberger, Foto: vhs RV Sbr.

• Frühstücksbrötchen • Brote • Kaffeeteilchen • Kuchen und Tortenspezialitäten • belegte Brötchen, Sandwiches • Stehcafé



BÄCKEREI BERNI
HANDWERKSBACKWAREN

Täglich frische Backwaren!

Wir haben **Montags - Freitags** von **05.00 - 15.00 Uhr** und **Samstags** von **05.00 - 13.00 Uhr** für Sie geöffnet.
Sonntags Geschlossen

Ab sofort
Zeitungen + Zeitschriften

Gersweiler • Hauptstr. 71a • Tel.: 0681 - 958 098 65



Öffnungszeiten
des EZV

Wertstoffhofes

Hans-Großwendt-Ring 6
66333 Völklingen

Mittwoch und Freitag:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Samstag:

9.00 Uhr - 14.00 Uhr

Landeshauptstadt arbeitet in der Krughütter Straße in Gersweiler

Die Landeshauptstadt Saarbrücken setzt seit Montag, 15. Juli, die Krughütter Straße in Gersweiler zwischen der Straße „Am Sprinkshaus“ und der Feldstraße instand. Vorgesehen sind Fräs- und Asphaltierarbeiten, eine Busbucht wird instandgesetzt, einzelne Rinnenplatten werden ausgetauscht, Schachtdeckel sowie Schieber der Gas- und Wasserversorgung reguliert, Bankette erneuert und Markierungsarbeiten durchgeführt. Die Maßnahme endet am Samstag, 3. August. Witterungsbedingt können sich die Arbeiten verschieben. Für die Sanierung fallen Kosten in Höhe von rund 450.000 Euro an. Abschnittsweise Vollsperrung – Umleitung wird eingerichtet. Die Arbeiten in der Krughütter Straße werden in drei aufeinanderfolgende Bauabschnitte eingeteilt. Dazu ist eine Vollsperrung des jeweiligen Abschnitts notwendig. Die erste Bauphase startet mit dem Beginn der Som-

merferien. Der dann betroffene Abschnitt der Krughütter Straße umfasst den Bereich zwischen der Einmündung der Straße „Am Sprinkshaus“ und der Zufahrt zur Firma Woll. Die zweite Bauphase beginnt am Samstag, 20. Juli. Gearbeitet wird ab diesem Zeitpunkt zwischen der Zufahrt zur Firma Woll und der Pfählerstraße. In der dritten und letzten Bauphase mit Start am Samstag, 27. Juli, finden Arbeiten im Abschnitt zwischen der Pfählerstraße und der Feldstraße statt. Eine Umleitung über die Straße „Am Aschbacher Hof“ und die Hauptstraße ist ausgeschildert. Die Pfählerstraße und die Feldstraße sind jederzeit aus Richtung Hauptstraße kommend befahrbar. Anwohnerinnen und Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge außerhalb des Baufeldes abzustellen. Fußgängerinnen und Fußgänger können die Gehwege im jeweiligen Baufeld weiterhin nutzen. Die Zufahrt für Rettungs- und Feuerwehrfahrzeuge ist jederzeit gewährleistet.

i. A. Daniel Schumann

SPD Klarenthal-Krughütte verteidigt erfolgreich ihre Position bei den Kommunalwahlen

Der Ortsverein der SPD Klarenthal hat bei den jüngsten Kommunalwahlen erfolgreich seine Position verteidigt. Die SPD konnte zwei Mandate im Bezirksrat sowie ein Mandat im Stadtrat gewinnen, wobei sie im Bezirksrat West ein Mandat mehr als zuvor errang. In den Bezirksrat ist Anna Merten und Marc Kasper eingezogen, in

den Stadtrat Marco Rupprecht. Mit 33,88% der Stimmen bei den Stadtratswahlen lag die SPD-Klarenthal knapp 1,3% vor der CDU. Auch bei den Bezirksratswahlen setzte sich die SPD mit 35,95% deutlich vor die Union, die 27,49% der Stimmen erhielt. Diese Ergebnisse verdeutlichen die erfolgreiche Mobilisierung der Wählerschaft durch die

SPD-Klarenthal. In einer Vorstandssitzung am 13. Juni zog die SPD-Klarenthal ein positives Resümee und wertete die Ergebnisse als Bestätigung ihrer engagierten Arbeit vor Ort. Bei der Europawahl hingegen spiegelte sich der allgemeine Bundestrend wider. Dennoch erreichte die SPD hier beachtliche 21,92%, leicht hinter der CDU mit 23,84% und vor der

AfD, die 20,27% der Stimmen erzielte. Für die SPD-Klarenthal ist es von zentraler Bedeutung, dass die Interessen der Bürgerinnen und Bürger weiterhin durch engagierte Vertreter in den entsprechenden Gremien gehört und vertreten werden. Der Ortsverein bedankt sich herzlich bei allen Wählerinnen und Wählern für das entgegengebrachte Vertrauen.

Marco Rupprecht

Yoga-Schnupperkurs in der Sommerfrische

Diakonie 
Saar

Immer mehr Menschen entdecken Yoga als einen Weg um sich fit zu halten, Stress abzubauen und Erkrankungen vorzubeugen. Für Interessierte, die Yoga einmal kennenlernen möchten, bietet die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ab Mittwoch, 7. August, jeweils von 19.00 bis 20.30 Uhr einen Yoga-Schnupperkurs an. Der vierwöchige Kurs findet im Yoga-Zentrum Nicole Schmidt in Saarbrücken (Nahestraße 19) statt und kostet 52,- Euro. Im Kurs werden Yogaübungen nach der Methode von B.K.S.

Iyengar unterrichtet. Dabei werden die Übungen achtsam und schrittweise erlernt. Dies fördert die Kompetenz und das Vertrauen in die Körperstellungen und steigert das Wohlfühl, das sich aus der Yogapraxis ergibt. Jede Übungsstunde beinhaltet neben kräftigenden Übungen auch regenerative Elemente zur Entspannung.

Info und Anmeldung bis 31. Juli:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar,
Telefon: 0681 61348,
E-Mail: fambild-sb@dwsaar.de
oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

i. A. Kathrin Schorr



Rundum versorgt

- Vollstationäre Pflege in allen Pflegegraden
- Palliative Pflege
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Zusammenarbeit mit Hospizdiensten
- Komfort Light Zimmer



*Wo das Herz wohnt,
sind wir zuhause.*

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Regionalverband fördert Integrationsarbeit in Saarbrücken

20.000 Euro für Projekt „Hier daheim“ des Kulturvereins Burbach e.V.



Das Integrationsprojekt „Hier daheim“ wurde im Jahr 2020 vom Kulturverein Burbach e.V. initiiert. Aus dem Projekt heraus werden Angebote entwickelt, die zur gesellschaftlichen Integration



Der Kulturverein Burbach und dessen Erster Vorsitzender Reinhard Klimmt (3.v.l.) freuen sich über das Förderschreiben des Regionalverbandes über 20.000 Euro, welches Regionalverbandsdirektor Peter Gillo (5.v.l.) bei einem Besuch vor Ort persönlich überreichte. Foto: Stephan Hett/Regionalverband

Der Regionalverband Saarbrücken fördert in diesem Jahr das Integrationsprojekt „Hier daheim“ des Kulturvereins Burbach e.V. mit 20.000 Euro. Dies hat die Regionalversammlung auf Antrag der Fraktionen von CDU und SPD zum Haushalt 2024 beschlossen. Die finanziellen Mittel sollen zur personellen Aufstockung des Projekts genutzt werden. „Burbach ist ein interkultureller Stadtteil, in dem viele Menschen aus anderen Ländern eine neue Heimat gefunden haben. Mit seiner wertvollen Arbeit trägt der Kulturverein Burbach zu einem neuen Verständnis des Zusammenlebens von Alteingesessenen und neu Zugezogenen bei“, so Regionalverbandsdirektor Peter Gillo.

und Teilhabe der neu zugezogenen Menschen beitragen und diese fördern. Gleichzeitig soll dabei die Offenheit und Toleranz der alteingesessenen Burbacherrinnen und Burbacher bewahrt bleiben. So hat der Verein beispielsweise an der Grundschule Weyersberg eine Anlaufstelle geschaffen, die Familien mit Kindern unter anderem bei Behördengängen oder Elterngesprächen in Schulen und Kitas unterstützt. Das Projekt soll bis mindestens 2025 weitergeführt werden. Gefördert wird das Projekt zudem vom saarländischen Ministerium für Soziales, Gesund, Frauen und Familie sowie der „Globus-Stiftung“ und der „Peter und Luise Hager Stiftung“.

i.A. Denny Sturm



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Neuigkeiten aus der kath. Kita St. Bartholomäus- Klarenthal Abschlussfahrt der Einschulkinder 2024

Mitte Juni trafen sich alle Einschulkinder unserer Kita. Zuerst war es spannend und geheimnisvoll. Alle fühlten, erst einmal, was unter einem Tuch versteckt war. Als das Tuch weggenommen wurde, waren viele Papierrollen zu sehen. Genau genommen: eine

Tiere streicheln. „Ihr Fell fühlt sich so weich an!“ „Die sind aber süß!“ Alle waren sich einig. Zu den Ziegen und Schafen durften wir auch ins Gehege. Sie kamen alle schnell zu uns gelaufen. Wir hatten auch schließlich Futter dabei... Als sie alles aufgefüttert



Rolle für jedes Kind der „Schlaun Adler“, so wie sich die diesjährigen Einschulkinder nennen. Eine Rolle wurde aufgerollt und vorgelesen. Darin stand, dass die „Schlaun Adler“ zu einer Abschlussfahrt in den Wildpark Saarbrücken eingeladen sind. Die Freude war riesig. Gleich sammelten wir noch ein paar Ideen für das Frühstück, dass es extra für die Einschulkinder am Tag der Fahrt geben sollte. Viele gute Ideen waren dabei. Und dann war es endlich so weit: am 26.06.2024 trafen wir uns bei schönem Wetter im Garten unserer Kita. Das leckere Frühstück war dort schon bereitgestellt und nach dem wir Gott für die leckeren Sachen gedankt hatten, ließen wir es uns gut schmecken. Nach dieser guten Stärkung machten wir uns auf den Weg. Mit dem Bus fuhren wir zum Wildpark. Dort erwartete uns eine Mitarbeiterin der Wildparkakademie, die uns viele Tiere zeigte und sogar mit uns zu den Hasen und Meerschweinchen in den Stall ging. Dort durften wir die süßen

hatten, schauten wir noch bei den Wildschweinen vorbei. Dann erzählte unsere Begleiterin noch die Geschichte von Anton, dem Ziegenbock, der aus dem Wildpark gestohlen wurde und zum Glück wieder gefunden wurde und nun wieder in seinem Gehege wohnt. Und schon wartete die nächste Überraschung auf uns: zum Mittagessen gab es Pizza und zur Nachspeise ließen wir uns Wassermelone schmecken, bevor wir den Spielplatz erkundeten und uns dort austobten. Das war ein toller Tag!

Abschlussfeier der „Schlaun Adler“

Bald ist soweit. Der Abschied von der Kita steht bevor und mit der Schulzeit beginnt für die „Großen“ ein neuer Lebensabschnitt. Deshalb waren alle Einschulkinder 2024 mit ihren Familien zur Abschiedsfeier in die Kita eingeladen. Zuerst trafen wir uns aber zum Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Bartholomäus. Die Erzieherinnen spielten das Koffertheater von der Muschel vor, die im Meer lebt und einen

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

- Sanierungsfahrpläne
- Fördermittelberatung
- Förderanträge
- Energieberatung
- Energieausweise

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

Wie sollte eine Solaranlage geplant werden?

ganz besonderen Schatz in sich trägt. So wie jedes Kind auch besondere Schätze in sich trägt. Nämlich seine Talente, tolle Eigenschaften, Begabungen und Besonderheiten. Genau um diese besonderen Schätze, die in jedem Kind ruhen, ging es auch schon Tage zuvor in der Kita. Alle „Großen“ wurden befragt und jeder benannte eine Eigenschaft, die er an jedem einzelnen seiner Freunde schätzt. Und genau diese Dinge wurden aufgeschrieben, in ein Säckchen gepackt und während des Gottesdienstes überreicht. Ein ganz besonderer Schatz für jedes einzelne Kind. Einige der „Schlaunen Adler“ und einige Er-

zieherinnen trugen ihren Dank für die zurückliegende Kita-Zeit und Wünsche und Bitten für die Zukunft vor, bevor Herr Pastor Meier die Kinder mit ihren Familien segnete. Danach waren alle in den Garten der Kita eingeladen, um gemeinsam dieses besondere Ereignis zu feiern. Zum Abschied wünschen wir euch, liebe Einschulkinder, schöne Ferien und einen guten Schulstart, viel Freude am Lernen, viele neue Freunde und eine gute Zeit. Bei allen Eltern möchten wir uns für die gute Zusammenarbeit in den letzten Jahren bedanken. Auch Ihnen weiterhin alles Gute.

Das Team
der kath. Kita St. Bartholomäus-Klarenthal

Jubiläum „50 Jahre. 20 Teile. 1 Stadt“: Landeshauptstadt bietet Führungen über Saarbrücker Friedhöfe an

SAARBRÜCKEN Die Landeshauptstadt Saarbrücken bietet im Juli und August im Rahmen des Jubiläums „50 Jahre. 20 Teile. 1 Stadt“ je eine Führung über den Friedhof St. Johann, den Friedhof Dudweiler, den Waldfriedhof Burbach und den Saarbrücker Hauptfriedhof an.

Die Führungen dauern jeweils eineinhalb bis zwei Stunden, die Teilnahme ist kostenlos.

Parkmöglichkeiten im Umfeld der Friedhöfe sind vorhanden. Wer an den Führungen teilnehmen möchte, sollte an geeignetes Schuhwerk und dem Wetter angepasste Kleidung denken.

Ungewohnte Perspektiven auf Saarbrücker Kunst-, Kultur- und Stadtgeschichte

Friedhöfe sind seit jeher magische Orte – Geschichtsmonumente, Trauerstätten, Naturdenkmäler und persönliche Zufluchtsorte. Sie spiegeln den Wandel unserer Kultur, die Vergangenheit und die Gegenwart eindrucksvoll wider. Die Landeshauptstadt bietet In-

teressierten bei den Führungen über die Friedhöfe ungewohnte Perspektiven auf die Saarbrücker Kunst-, Kultur- und Stadtgeschichte. Teilnehmerinnen und Teilnehmer erfahren dabei Wissenswertes über die Bestattungskultur vom frühen 20. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Die Rundgänge über die Saarbrücker Friedhöfe führen zu prachtvollen Grabdenkmälern und Grabstätten bedeutender Persönlichkeiten der Stadtgeschichte. Auch die Vielfalt heutiger Grabarten wird während der Führungen gezeigt.

Die Termine im Detail

Führung 2: Friedhofsbezirk Dudweiler – Friedhof Dudweiler

Treffpunkt: Friedhof Dudweiler an der Historischen Toranlage

Ort: Neuweiler Straße, 66125 Saarbrücken

Datum: Sonntag, 28. Juli

Beginn: 14.00 Uhr

Führung 3: Friedhofsbezirk West – Waldfriedhof Burbach

Treffpunkt: Waldfriedhof Burbach am Eingang Viktor-

Tesch-Allee

Ort: Viktor-Tesch-Allee 14, 66115 Saarbrücken

Datum: Donnerstag, 8. August
Beginn: 13.00 Uhr

Führung 4: Friedhofsbezirk Mitte – Saarbrücker Hauptfriedhof
Treffpunkt: Saarbrücker Hauptfriedhof am Haupteingang (Infocenter)

Ort: Straße am Hauptfriedhof 21, 66117 Saarbrücken

Datum: Freitag, 30. August
Beginn: 14.00 Uhr

Hintergrund zum Jubiläumsjahr „50 Jahre. 20 Teile. 1 Stadt.“

Durch die Gebiets- und Verwaltungsreform von 1974 gewann

Saarbrücken 14 seiner heute 20 Stadtteile hinzu. Die Stadt wuchs um knapp 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner und die Fläche Saarbrückens verdreifachte sich fast.

Zum 50-jährigen Jubiläum bietet die Stadtverwaltung über das Jahr hinweg unterschiedliche Aktionen und Veranstaltungen rund um die Reform und das daraus entstandene Saarbrücken an. Über kommende Angebote informiert die Landeshauptstadt gesondert.

Weitere Informationen zum Jubiläumsjahr stehen unter www.saarbruecken.de/50201SB zur Verfügung.

i.A. Michaela Kakuk

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seehoßstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Zeit für
Haare

Ihre
Stefanie Verch
und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

HORNNETZ

Wir freuen
uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

**Taxi
Ziemer**
0681-70777
Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.

Spiel und Spaß mit dem Sommerferienprogramm der Landeshauptstadt



Die Landeshauptstadt Saarbrücken bietet in den Sommerferien ein abwechslungsreiches und spannendes Programm für Kinder und Jugendliche an. Noch bis Freitag, 23. August können sie an vielen unterschiedlichen Workshops und Veranstaltungen teilnehmen. Die Termine sind im kostenlosen Sommerferienkalender „Kinderkakadu“ zusammengefasst. In der Broschüre werden außerdem weitere Veranstaltungen, auch über die Sommerferien hinaus, aufgeführt. Der „Kinderkakadu“ liegt an der Rathaus-Info und an der Kulturinfo am St. Johanner Markt aus. Interessierte können sich die digitale Ausgabe des Sommerferienkalenders auch unter www.saarbruecken.de/kids anschauen.

Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Auch in diesem Jahr dürfen sich die Schülerinnen und Schüler auf ein vielfältiges Sommerferienprogramm freuen. Von Exkursionen in die Natur und Kunstworkshops über sportliche Aktivitäten bis hin zum gemeinsamen Kochen – für jeden ist etwas dabei. Wer den Urlaub zuhause verbringt, kann mit unserem Ferienprogramm jede Menge Spaß und Abenteuer erleben. Ich wünsche allen schöne und entspannte Ferien.“ Der Großteil der Veranstaltungen im Ferienprogramm der Landeshauptstadt ist kostenlos. Für einige davon sind Anmeldungen notwendig.

Auf den Spuren von Bibern und Fledermäusen, Inlineskating und Kreativ-Workshops Bei den Veranstaltungen des Referats KidS der Landeshauptstadt geht es vor allem darum, Kreativität und Neugier zu fördern und eine besondere Feri-

enzezeit zu gestalten.

Noch bis Freitag, 23. August, bietet „Caros Inline Academy“ verschiedene Skate- und Inliner-Workshops für Anfängerinnen, Anfänger und Fortgeschrittene an. Trainerinnen und Trainer bringen ihnen Tricks und Sprünge bei. Der Spaß steht dabei im Vordergrund.

Spannende Einblicke in die Arbeit der Berufsfeuerwehr Saarbrücken bekommen Kinder zwischen 10 und 15 Jahren am Freitag, 19. Juli, bei einer Besichtigung der Feuer- und Rettungswache 1 im Hessenweg. Dabei werden unter anderem die Gerätschaften und Tauchübungsbecken gezeigt und die kleinen Besucherinnen und Besucher können den richtigen Griff an der Rutschstange üben.

Auf die Suche nach Fledermäusen geht Naturpädagogin Silke Reinig am Burbacher Waldweiher mit Interessierten am Freitag, dem 9. August sowie am Mittwoch, dem 21. August. Dabei erfahren die Teilnehmenden unter anderem, wie wichtig Fledermäuse fürs Ökosystem sind und was sie gerne fressen. Eine **Exkursion ins Biberrevier** steht jeweils freitags am 26. Juli sowie am 16. und 23. August auf dem Programm. „Biberpate“ Martin Bambach nimmt Kinder und Erwachsene mit auf Spurensuche. Bei Dunkelheit bezieht die Gruppe ihren Beobachtungsposten und hält Ausschau nach Bibern, die im Juni Junge bekommen haben. In der vierten Ferienwoche von Montag, 5. August, bis Freitag, 9. August, verwandelt sich der **Deutsch-Französische Garten (DFG) in eine Künstlerwerkstatt**. In unterschiedlichen Workshops können Kinder Kuscheltiere selbst nähen, ihre

gemeinsame Wassergeschichte mit eigenen Charakteren und Wassertieren künstlerisch gestalten, lustige Köpfe basteln, Graffiti auf Leinwand sprühen und Techniken des Druckens und Färbens erlernen. Die Workshops dauern jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr. Treffpunkt für die sogenannten Ateliers im DFG ist der Eingang Nord.

Den Zoo aus neuen Perspektiven erleben

Am Freitag, 19. Juli, können Ferienkinder bei einem **Bienen-Workshop** mitmachen. Dabei erfahren sie zum Beispiel, wie Bienen Honig machen, wie sie leben und wie man sie schützen kann.

Als kleine Zoo-Detektive betätigten dürfen sich Kinder am Mittwoch, 24. Juli, sowie am Donnerstag, 8. August, Freitag, 16. August und Dienstag, 20. August. Bei dem Spiel geht es darum, herauszufinden, welches Tier Futtermittel aus einem Lager gestohlen hat. Das Angebot richtet sich an Kinder und Jugendliche zwischen zehn und 15 Jahren.

Auf **Artenschutzrallye** geht es am Samstag, 20. Juli. Am Freitag, 16. August, findet ab 19.00 Uhr eine Abendführung durch den Zoo statt. Im Wald-Workshop am Mittwoch, 21. August, lernen Teilnehmende unter anderem, welche Tiere im Wald leben und wie der Lebensraum von Bäumen beschaffen sein sollte.

Weitere offene Führungen und Infopoints, an denen Wissenswertes zu einzelnen Tierarten vermittelt wird, sind ebenfalls Bestandteil des Zoo-Ferienprogramms.

Programmieren, basteln und rätseln in der Stadtbibliothek

Im Rahmen von MINT (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik)-Workshops lernen Kinder von acht bis zwölf Jahren am Donnerstag, 18. Juli, wie das Rückstoßprinzip funktioniert und wo es in Natur und Technik angewendet wird. Dabei wird ein Raketenauto mit Wasserantrieb gebaut und ausprobiert. Am Donnerstag, 22. August, entdecken Teilnehmerinnen und Teilnehmer den Mikrokosmos und schauen sich mit dem Mikroskop Oberflächen an. Die Workshops finden in Kooperation mit der Sparkasse Saarbrücken statt.

„**Tauchen, ohne nass zu werden**“ ist am Freitag, 19. Juli,

möglich. Gemeinsam mit Meerestierbiologin Dr. Frauke Bagusche tauchen Kinder ab neun Jahren mit VR-Brillen in den Ozean ab und begleiten Meerestiere. Passend zu den Ferien gestalten und schreiben Kinder ab acht Jahren am Dienstag, 23. Juli, Postkarten und Briefe an Freunde und Familie. Zum Verschönern arbeiten sie mit Bildern und Collage-Techniken.

Erste Schritte beim Programmieren lassen sich am Dienstag, 30. Juli, mit den beliebten Bienenrobotern der Stadtbibliothek, den Bee Bots, erlernen. Die Roboter können sich auf Rädern fortbewegen und lassen sich per Tastendruck programmieren.

Basteln, toben und spielen auf den Abenteuerspielplätzen

Die Kinder dürfen sich auf ein Fußballturnier am Montag, 22. Juli, und auf ein Völkerballturnier am Freitag, 26. Juli, freuen. Am Montag, 12. August, macht das Rockmobil Station auf dem Abenteuerspielplatz Eschberg. Die Kinder haben die Möglichkeit, unter Anleitung verschiedene Instrumente wie Schlagzeug und E-Gitarre auszuprobieren. Am Mittwoch, 21. August, verwandelt sich der Abenteuerspielplatz Eschberg in einen Flohmarkt von Kindern für Kinder. An diesem Tag können gebrauchte Spielsachen verkauft und gekauft werden. Der Flohmarkt findet nur bei gutem Wetter statt.

Während der Ferien ist der Spielplatz von 11.30 bis 18.30 Uhr geöffnet (am Donnerstag, 15. August, und Freitag, 16. August, bleibt er geschlossen). Es besteht auch die Möglichkeit, Spielmaterialien und Fahrzeuge auszuliehen. Gruppen, die das offene Spielangebot nutzen möchten, sind herzlich willkommen.

Anmeldung und Kontakt: Abenteuerspielplatz Eschberg, Mecklenburgring 29, 66121 Saarbrücken, Telefon: +49 681 905-6810

Das Sommerferienprogramm auf dem Abenteuerspielplatz Meiersdell begann am Montag, 15. Juli. In den folgenden Wochen werden außerdem gemeinsam T-Shirts mit Batik-Technik, Ordnungsbecher, Blumentöpfe und Handabdruckbilder gestaltet. Kochen steht ebenfalls auf dem Programm: Am Freitag, 26. Juli, wird ein leckerer Eintopf über dem Feuer zubereitet, am Dienstag, 30. Juli, Stockbrot gebacken, am Freitag, 2. Au-

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- ♥ Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



gust, gibt es Hefeknödel und am Dienstag, 13. August, werden Crêpes gebacken. Sportlich betätigten können sich die kleinen Gäste auf der Slackline und beim Bogenschießen (nur bei trockenem Wetter). Außerdem werden Tischfußball und Dartspielen angeboten. Der Abenteuerspielplatz Meiersdell ist in den Ferien von 11.30 Uhr bis 18.30 Uhr geöffnet. Auch dort können Spielmaterialien und Fahrzeuge ausgeliehen werden.

Anmeldung und Kontakt: Abenteuerspielplatz Meiersdell, Bülowstraße 25a, 66113 Saarbrücken, Telefon: +49 681 905-6820

Tanzen, zaubern lernen und Erste Hilfe-Workshop in den Kultur- und Lesetreffs

Wie Roboter programmiert werden, lernen Kinder am Montag, 22. Juli, im Kultur- und Lesetreff Dudweiler. Nach einer kurzen Einführung in die grafische Block-Programmierung steuern die Kinder die Roboter mithilfe einer App. Von Montag, 12. August, bis Freitag, 23. August, finden im Kultur- und Lesetreff

Dudweiler Tanzprojekte für Kinder und Jugendliche mit Tanzlehrerin Alice de Grazia statt. Die Workshops richten sich an Kinder und Jugendliche im Alter zwischen acht und 14 Jahren. Am Donnerstag, 1. August, haben Kinder die Möglichkeit, **hinter die Kulissen eines Zauberers** zu schauen. Henri Hainz zeigt, wie man mit einfachen Tricks eine kleine Zaubershow gestalten kann. Der Workshop wird zusätzlich am Freitag, 2. August, im Kultur- und Lesetreff Burbach durchgeführt.

Ein Erste Hilfe-Kurs für Kinder zwischen sechs und zehn Jahren wird am Donnerstag, 22. August, im Kultur- und Lesetreff Burbach angeboten. Die Kinder lernen dabei spielerisch, was es in Notfallsituationen zu beachten gibt und wie man mit hilfebedürftigen oder verletzten Menschen umgeht.

Weitere Informationen und das gesamte Sommerferienprogramm der Landeshauptstadt Saarbrücken stehen online unter www.saarbruecken.de/ferienprogramm zur Verfügung.

I. A. Hannah Zewe

Zwei Tage Ferienspaß für die ganze Familie

Das Freibad Dudweiler feiert dieses Jahr ein besonderes Jubiläum. Das älteste Freibad im Saarland gibt es bereits seit 100 Jahren.



Sein rundes Jubiläum feiert das Bad mit zahlreichen Veranstaltungen. Am Wochenende, 20. und 21. Juli, lädt das Freibad Dudweiler jeweils ab 11.00 Uhr zu einem Ferienspaß für die ganze Familie ein. Im Schwimmbecken wartet eine Riesenkrake mit langen Armen, auf der man klettern kann. Wer sein Glück versuchen will, kann am Glücksrad drehen. Zu gewinnen gibt es beispielsweise Freikarten für den nächsten Schwimmbadbesuch. Spannend wird bestimmt der Luftballonwettbewerb am

Samstag. Kinder dürfen einen Luftballon mit einer Karte auf eine möglichst lange Reise schicken. Die Finder der Ballons werden gebeten, sich beim Freibad Dudweiler zu melden und den Fundort bekanntzugeben. Für den perfekten Ferienspaß mit Musik sorgt DJ David. Ein Anmelden ist nicht notwendig. Kinder unter sechs Jahren haben freien Eintritt. Eine Eintrittskarte für ein Kind (6 - 12 Jahre) kostet 1,80 Euro. Die vergünstigte Familienkarte mit einem Erwachsenen und einem Kind ab 6 Jahren kostet 6,20 Euro, jedes weitere Kind 1,20 Euro. Weitere Infos www.saarbruecker-baeder.de

Schwarzenbergbad: Liegewiesenbereich unter den Bäumen wieder frei



Durch das Unwetter sind in der Nacht vom 29. auf den 30. Juni mehrere starke Äste abgebrochen und Bäume im Schwarzenbergbad umgestürzt. Ein Teil der Liegewiese unter den Bäumen wurde als Vorsichtsmaßnahme gesperrt. Die Prüfung der Stand- und Bruchstabilität der Bäume ist abgeschlossen. Es besteht keine Gefahr durch herunterfallende Äste.

Mit dem Online-Ticket schneller ins Schwarzenbergbad
Um längere Wartezeiten an den

Schwimmbadkassen zu vermeiden, können Badegäste mit einem Online-Ticket im Schwarzenbergbad einen separaten Eingang nutzen. Das Ticket ist unter tickets.saarbruecker-baeder.de im Webshop der Stadtwerke Saarbrücken Bäder erhältlich. An dem extra Zugang wird der QR-Code des Online-Tickets von dem Smartphone abgescannet. Alternativ kann man auch einen Papierausdruck mitbringen. Badegäste mit einer Saison- oder Jahreskarte können wie bisher schnell durch das Drehkreuz ins Bad gelangen und müssen sich ebenfalls nicht an der Schwimmbadkasse anstellen.

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

- Frühtrachthonig
- Rapshonig
- Blütenhonig

• Und ab sofort die leckeren Gewürze und Öle •
Neu "Der kleinen Gourmet Manufaktur" **Neu**

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Nur solange der Vorrat reicht...!



Eine Fotografie-Ausstellung an der frischen Luft

Landeshauptstadt
**SAAR
BRÜ
CKEN**

„La ligne claire - die helle Linie ist eines der vielen Elemente grenzüberschreitender

Zusammenarbeit zwischen dem saarländischen Ministerium für Bildung und Kultur, dem Département Moselle und dem Nouvel Observatoire Photographique du Grand Est“, betont die Leiterin der Kulturabteilung des Ministeriums für Bildung und Kultur, Nil Berber. Dieses Auftragsprojekt im Bereich der zeitgenössischen Fotografie setzt sich alle zwei Jahre mit einem Thema des außergewöhnlichen kulturellen Erbes im Saarland und der Moselle auseinander. Es spiegelt sowohl den Wandel des Grenzraumes als auch sein kreatives Potenzial wider. In der zweiten Ausgabe des Auftrages La ligne claire – die helle Linie steht zentral die Frage: „Wie können wir die grenzüberschreitenden Ströme, die Mobilität, die Freizügigkeit und die multikulturelle Vision in diesem Zwischenraum verstehen und interpretieren?“

Die Fotografin Adrienne Surprenant erhielt den Auftrag für die zweite Edition von La ligne claire – die helle Linie. Eine binationale Jury mit unabhängigen Expert*innen und Vertretungen der Kooperationspartner hat sich für Adrienne Surprenant aufgrund der Qualität ihrer fotografischen Arbeit und der Affinität zum diesjährigen Thema entschieden.

Die Kanadierin Adrienne Surprenant wurde 1992 geboren und arbeitet mit sehr großem Erfolg als Bildjournalistin u.a. für Le

Monde, Paris Match und die Washington Post, um nur einige wenige bekannte Presseorgane zu nennen, für die sie tätig ist. Entgegen ihrer Arbeit in den Krisenregionen des Weltsüdens, widmet sich Adrienne Surprenant in La Ligne Claire der vergleichsweise ruhigen Situation an der deutsch-französischen Grenze. Auch wenn in ihren Motiven etwa ein dorniger Brombeerast an die klassische Grenzausrüstung mit Stacheldraht erinnern mag, erkennt man, dass die Grenzenlosigkeit in unserer Region Normalität geworden ist. Deutsch-französische Familien sind keine Seltenheit, Menschen halten auf der Grenze Picknick in sommerlicher Milde und in nahezu arkadischen Landschaften. Diese Normalität hat vielleicht utopischen Modellcharakter für problematische Grenzen überhaupt. Gemeinsam eröffnen die Leiterin der Kulturabteilung des Ministeriums für Bildung und Kultur, der Kunst- und Kulturwissenschaftliche Vorstand a.i. der Stiftung Saarländischer Kulturbesitz, der Vorsitzende des Nouvel Observatoire de la Photographie du Grand Est und der Vertreter des Département Moselle die Ausstellung La ligne claire – die helle Linie auf den Freiflächen der Modernen Galerie in Saarbrücken. Für die Moderne Galerie ist eine Sonderausstellung im Außenraum eine Premiere. Zur Ausstellung ist ein leinengebundenes, zweisprachiges und reich bebildertes Buch im Verlag Empreintes&Digitales in Nancy unter der künstlerischen Leitung von Jean-Yves Camus von Emmanuelle Her-

buxaux herausgegeben worden (Preis: 30,00 EUR). Die drei Kooperationspartner tragen mit

identitätsstiftender Elemente: die Montanindustrie, die besonderen deutsch-französischen Be-



Adrienne Surprenant, Jonas, zwischen Grosbliederstroff und Kleinblittersdorf, 2023

jeweils 15.000 Euro zur Finanzierung des Projekts bei. Nil Berber unterstreicht den hohen Stellenwert, den die Partner der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit beimessen: „Mit diesem Projekt werden wir die kulturelle Zusammenarbeit mit dem Département Moselle weiter intensivieren. Hier zeigt sich die für die Grenzregion so wichtige Verflechtung dreier

ziehungen und die europäische Idee. Jedes dieser Elemente ist Teil unseres gemeinsamen kulturellen Erbes.“ La ligne claire – die helle Linie ist ein Kooperationsprojekt des Ministeriums für Bildung und Kultur des Saarlandes, des Département Moselle und des Nouvel Observatoire de la Photographie du Grand Est und der Stiftung Saarländischer Kulturbesitz.

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de



BIGRAtec

**SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE-
UND REHATECHNIK**

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirks-
 bürgermeisterin Isolde Ries:
 Mo 15:00 - 16:00 Uhr
 (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . . . (0170) 480 89 01

Senioren-sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . . . (0171) 150 33 40

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 19.07.2024

Apothek Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Samstag, 20.07.2024

Apothek im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Sonntag, 21.07.2024

Johannis-Apothek Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Montag, 22.07.2024

St. Barbara Apothek Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Dienstag, 23.07.2024

Rastpfuhl-Apothek Saarbrücken
 Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Mittwoch, 24.07.2024

Ludwigs-Apothek Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Donnerstag, 25.07.2024

Glückauf-Apothek Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Freitag, 26.07.2024

Landmann Apothek Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Samstag, 27.07.2024

Apothek am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Sonntag, 28.07.2024

Saar-Apothek Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Montag, 29.07.2024

Rats-Apothek Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Dienstag, 30.07.2024

Glückauf-Apothek Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Mittwoch, 31.07.2024

Landmann Apothek Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Donnerstag, 01.08.2024

Viktoria Apothek Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Freitag, 02.08.2024

Rathaus-Apothek Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Samstag, 03.08.2024

Liebfrauen-Apothek Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Sonntag, 04.08.2024

Engel-Apothek Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Montag, 05.08.2024

Lilien-Apothek Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Dienstag, 06.08.2024

Stadt-Apothek Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Mittwoch, 07.08.2024

Barbara-Apothek Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:
 - montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
 - mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
 - samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
 - an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apothek

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 20.07., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 21.07., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 27.07., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 28.07., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 03.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 04.08., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 07.08., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Interessenkreis St. Michael Gersweiler: Zweites Bürgertreffen mit HTW



Am 11.07.2024 fand auf Initiative des Interessenkreises St. Michael Gersweiler das zweite Bürgertreffen mit Studierenden der HTW, Fachbereich Architektur, moderiert von Frau Prof. Hartnack statt. Im Mittelpunkt des Treffens standen die Präsentationen der Studierenden, die Modelle, erste Ideen und Konzepte für eine mögliche Nach- und Umnutzung des gesamten Areals rund um die denkmalgeschützte Kirche St. Michael vorstellten. **Vielfältige Nutzungsideen und Bürgerbeteiligung**

nen oder eine Kombination aus beidem in Form eines Mehrgenerationenhauses wurden erörtert. Auch eine Erweiterung und ein Ausbau des bestehenden Areals wurden besprochen. Dabei stellte sich jedoch heraus, dass dies im rückwärtigen Bereich aufgrund der angrenzenden Ruhezone, die vorwiegend als Garten- und Freizeitgrundstücke genutzt wird, schwierig sein könnte. Städteplanerisch müsse sich eine mögliche Erweiterung in die vorhandene, eher kleinteilige Wohnbebauung einfügen.

Innovative Konzepte für das



Die Studierenden präsentierten verschiedene mögliche Nachfolgenutzungen und diskutierten diese intensiv mit den Bürgerinnen und Bürgern. Vorschläge wie die Einrichtung einer Kindertagesstätte, betreutes Woh-

Kirchengebäude
Für das Kirchengebäude präsentierten die Studierenden eine Vielzahl innovativer Ansätze: Von einer Multifunktionshalle mit variabler Raumaufteilung über studentisches Wohnen bis

Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West
www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:
Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de

Samstag, 20.07.2024, 15.00 Uhr
Taufest, Evangelische Kirche Gersweiler
Pfarrerin Anja Schild

Sonntag, 21.07.2024, 10.30 Uhr
Sommerkirche, ab 9.00 Uhr
Faires Frühstück, Evangelische Kirche Klarenthal
Diakon Dirk Bröll

Sonntag, 28.07.2024, 10.30 Uhr
Sommerkirche, anschließend
Kirchenkaffee
Lutherkirche Altenkessel

hin zu einer Markthalle mit darüber liegenden Arbeitsräumen (Co-Working-Space). Die einhellige Meinung der Anwesenden war, dass eine gesunde Mischung verschiedener Nutzungen sinnvoll ist. Zudem solle die Kirche als soziale Begegnungsstätte und das Volkshaus für den Musikzug erhalten bleiben.

Verbesserung der Infrastruktur und Schaffung einer neuen Ortsmitte

Ein weiterer Diskussionspunkt war die bessere Nutzung des Kirchenvorplatzes. Es wurde vorgeschlagen, die Kirchenstraße ab der Einmündung Krughütter Straße bis auf Höhe des ehemaligen Pfarrhauses als verkehrsberuhigte Zone auszuweisen, mit einem entsprechend angepassten Fahrbahnbelag auszustatten und optisch aufzuwerten. Durch den Abbruch der alten Einfriedungsmauer könnte der Kirchenvorplatz beispielsweise mit einer Freitreppe zum neu gestalteten und verkehrsberuhigten Straßenraum hin geöffnet und erweitert werden. In Kombination mit einer (Teil-)Nutzung der Kirche als Markthalle mit

darüber liegenden Wohnungen oder Arbeitsstätten könnte so in Gersweiler eine „neue Ortsmitte“ und ein Gemeinschaftsort für vielfältige kleinere Aktivitäten (Feste, Konzerte, Märkte mit regionalen Produkten usw.) entstehen. Diese Idee fand große Resonanz und Begeisterung bei den Anwesenden.

Anerkennung der studentischen Arbeit und weitere Schritte

Um die Arbeit der Studierenden angemessen zu würdigen, plant der Interessenkreis gemeinsam mit der Pfarrgemeinde und dem Bistum, den besten Entwurf zu prämiieren. Eine spontane Hut-sammlung erbrachte bereits einen Betrag in Höhe von 250,- €. Wer einen Beitrag hierzu leisten will, kann sich gerne an den Kasswart des Interessenkreises, Roland Hermsdörfer unter roland.hermsdoerfer@ik-gersweiler.de wenden. Die Entwürfe der Studierenden werden Ende August von einer Jury prämiert. Die Abschlussveranstaltung mit Preisvergabe wird im Herbst stattfinden. Über den genauen Termin wird rechtzeitig informiert.

Marcus Hirschfelder

Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr
Mittwoch: 8:30 Uhr - 13:00 Uhr

Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Samstag, 20.07.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Altenkessel

Donnerstag, 25.07.2024, 15:00 Uhr Seniorenmesse in Altenkessel

Sonntag, 21.07.2024, 10:00 Uhr Hochamt in Klarenthal

Freitag, 26.07.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Klarenthal

Dienstag, 23.07.2024, 18:30 Uhr Heilige Messe in Altenkessel

Samstag, 27.07.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen

Mittwoch, 24.07.2024, 15:00 Uhr Seniorenmesse in Klarenthal

Sonntag, 28.07.2024, 10:00 Uhr Hochamt in Altenkessel

Mittwoch, 24.07.2024, 18:30 Uhr Festgottesdienst zum Patronatsfest der Pfarrei in Altenkessel

Samstag, 03.08.2024, 18:00 Uhr Vorabendmesse in Altenkessel

Ev. Kirchengemeinde Burbach Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 21. 07.24

Gottesdienst entfällt

Sonntag, 04.08.24, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 28.07.24, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Matthäuskirche

Sonntag, 11.08.24, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Landeshauptstadt lobt zum dritten Mal den Wettbewerb „FAIRnünftiges Unternehmen“ aus

Die Landeshauptstadt Saarbrücken lobt dieses Jahr zum dritten Mal den Wettbewerb „FAIRnünftiges Unternehmen“ aus. Er richtet sich unter anderem an Saarbrücker Geschäfte, Unternehmen und Gastronomen, die sich für fairen Handel, soziale Belange, Umweltschutz und nachhaltige Digitalisierung einsetzen. Wer mitmachen möchte, kann sich ab sofort bis Sonntag, 15. September, über die Webseite www.faires.saarbruecken.de bewerben. Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Wir wollen das Engagement von Unternehmen,

die nachhaltig handeln, anerkennen. Wir wissen, dass sich die Kundschaft mehr und mehr an Nachhaltigkeit und fairen Handelspraktiken orientiert. Deshalb wollen wir, dass Saarbrücker Unternehmen Nachhaltigkeit zu einem Vorteil für sich machen.“ **Wettbewerb richtet sich an Einsteiger und Fortgeschrittene** Der Wettbewerb „FAIRnünftiges Unternehmen“ bietet Teilnehmenden eine Chance, das eigene Engagement zum Thema fairer Handel und Nachhaltigkeit sichtbar zu machen und weiter auszubauen. Bewerbungen sind in den Kategorien „Einsteiger“ und „Fortgeschrittene“ möglich. Unter Einsteiger fallen Unterneh-

Natursteine aller Art

Grabkultur: Grabdenkmäler aller Art, Ornamente, Nachbeschriftung, Erneuerung, Reparaturarbeiten sowie Umarbeitung, Steinreinigung.

Haus und Garten: Innen- und Außentreppe sowie Reparaturen, Fensterbänke aus Granit.

Steinmetz und Bildhauer H. Gökce

Hauptstraße 65, 66127 Klarenthal

Telefon: (06898) 91 22 125

Handy: (0175) 71 74 673

Telefax: (06898) 91 22 126

info@natursteine-halil-goekce.de

www.natursteine-halil-goekce.de

Ausstellung mit über 100 verschiedenen Steinen

men, die sich erstmals mit fairem Handel beschäftigen. Voraussetzung für ihre Teilnahme am Wettbewerb ist der Verbrauch oder Verkauf von mindestens zwei fairen Produkten. In der Kategorie Fortgeschrittene können sich Unternehmen bewerben, die bereits weitergehende soziale und nachhaltige Kriterien erfüllen. Teilnehmende Unternehmen profitieren von der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit im Zuge des Wettbewerbs und der Preisverleihung. Die Gewinner erhalten unter anderem ein professionelles Reel über ihr Engagement als „FAIRnünftiges Unternehmen“, können an verschiedenen Workshops teilnehmen und bekommen Gutscheine.

Beteiligte Organisationen und Unterstützer

Träger des Wettbewerbs ist die Landeshauptstadt Saarbrücken in Zusammenarbeit mit der Industrie- und Handelskammer des Saarlandes, saaris - saarland.innovation&standort, der Arbeitskammer des Saarlandes, Ecotrans e.V., mehr wert! e.V., der Fairtrade Initiative Saarbrücken, dem August-Wilhelm Scheer Institut sowie mit Unterstützung des East Side Fab e.V. Eine Jury entscheidet über die besten Konzepte. Sie setzt sich aus Vertreterinnen und Vertretern der oben genannten Organisationen zusammen.

Weitere Informationen und Kontakt: E-Mail: nachhaltigkeit@saarbruecken.de, Internet: www.faires.saarbruecken.de

Unsere WEB-Ausgaben! www.westmagazin.de

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

Pflege
Dunkel & Mertes GmbH

– Seniorenpflege

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

– Krankenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

– Behandlungspflege

– Betreuung

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

– hauswirtschaftliche Versorgung

Mobil:
01 77 7 27 93 40

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>

e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de

Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

BEERDIGUNGSINSTITUT

BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Unser Angebot im Juli

Befreit planbar von Verstopfung

Dulcolax Dragées^{a) b)}
Dragées
20 Stück
PZN 08472922



statt 6,97 €¹⁾

4,95 €

Sie sparen

28%

Beruhigt und pflegt gereizte Haut

FeniHydrocort 0,5%^{a) b)}
Creme
15 g
PZN 10796968



statt 10,26 €¹⁾

7,65 €

Sie sparen

25%

Bei erhöhtem Magnesiumbedarf

Biolectra Magnesium
400 mg Ultra Direct Orange^{a)}
Pellets
40 Stück
PZN 10252180



statt 21,95 €¹⁾

16,95 €

Sie sparen

20%

Pflanzlicher Helfer bei innerer Unruhe

Lasea^{a) b)}
Kapseln
28 Stück
PZN 05489626



statt 18,25 €¹⁾

18,25 €

Sie sparen

28%

mea Produkt

Bei Fieber und Schmerzen

Ibuprofen mea 400 mg^{a) b)}
Filmtabletten
30 Stück
PZN 16609128



statt 5,99 €¹⁾

3,95 €

Sie sparen

34%

Stoppt Sodbrennen mit Langzeitwirkung

Omep Hexal 20 mg^{a) b)}
magensaftresistente Kapseln
14 Stück
PZN 10070208



statt 14,67 €¹⁾

10,95 €

Sie sparen

25%

Fördert die natürliche Wundheilung

Tyrosur CareExpert Wundgel^{b)}
Gel
25 g
PZN 12742439



statt 5,85 €¹⁾

4,25 €

Sie sparen

27%

Wache Augen jeden Tag

Thealoz Duo
Augentropfen
10 ml
PZN 06626640



statt 15,95 €¹⁾

12,65 €

Sie sparen

20%

LOW!
D-SPIN und DRUCK!



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

...seit über 75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

1959 **seit 65 Jahren** 2024

GÜNTHER KASSEL
GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik

Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

★ **GERSWEILER** ★
KIRMES

Schirmherrschaft: Gabriele Herrmann
Stellvertretende Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat

24. AUGUST - 27. AUGUST 2024

SAMSTAG
17.00 Uhr - Fassanstich
durch Gabriele Herrmann - Stellvertretende
Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat
20.00 Uhr

SONNTAG
10.30 Uhr - Frühschoppen
im Biergarten
11.00 Uhr - Gottesdienst
(ökumenisch) auf dem Festplatz
ca. 13.00 Uhr - Spielen der bayrischen Blaskapelle
des Musikverein Ommerheim nach dem Mittagessen
14.30 Uhr - Spielen der Gastvereine
20.00 Uhr

MONTAG
16.00 Uhr
Eröffnung des Biergartens
19.00 Uhr
JÖRG'S HITMIX featuring DJ WILLOD

DIENTAG
16.00 Uhr - Kinderfest des Musikzuges
19.00 Uhr
ca. 21.00 Uhr - Verbrennen des Kirwehannes
Anschließend
bei Einbruch der Dunkelheit großes Abschlussfeuerwerk

Gefüllte mit Sauerkraut vom
EL CARNICERO
"die alte und neue
Steinhäuser"
AB 12.00 UHR

Wir freuen uns
auf Ihr Kommen!
MUSIKZUG
BERSWEILER 1987 e.V.

Partner:
i-net-promo
Sparkasse
Saarbrücken
KARLSBERG
URPILS
HM
R. MÜLLER
GmbH
Gartenstraße 12
66333 Völklingen-Fornthal
Telefon: (0689) 3 34 00